

## Kebijakan Privasi Global Grup MOL

Berlaku mulai 1 Desember 2025

Dengan pesatnya perkembangan teknologi informasi dan perkembangan aktivitas bisnis global yang melibatkan pemanfaatan data pribadi, Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. dan perusahaan-perusahaan grupnya (selanjutnya disebut "grup kami" ([klik tautan](#))) meyakini bahwa perlindungan data pribadi\* yang tepat merupakan hal yang sangat penting, terlebih lagi dari sudut pandang kepatuhan, yang merupakan prasyarat utama bagi aktivitas perusahaan.

Grup kami berupaya melindungi data pribadi dengan cara yang sesuai kebutuhan dan dengan cara yang tepat, dengan mempertimbangkan karakteristik bisnis perusahaan kami, seperti transportasi internasional, dan karakteristik data pribadi yang diprosesnya. Untuk menerapkannya, grup kami mematuhi hukum, peraturan, dan standar lain terkait perlindungan data pribadi individu seperti pelanggan, mitra bisnis (pemasok, pihak alih daya, subkontraktor, perusahaan yang bekerja sama, perusahaan pengirim, instansi pemerintah, dan lain-lain), pemegang saham, karyawan grup kami (termasuk karyawan, direktur, anggota Dewan Audit & Pengawas, pejabat pelaksana eksekutif, karyawan pengirim, staf paruh waktu, karyawan sementara, dan calon karyawan), serta kandidat karyawan, dan lain-lain, dan menetapkan sistem organisasi untuk melindungi data pribadi. Grup kami telah menetapkan Kebijakan Perlindungan Data Pribadi (Kebijakan Privasi) berikut (selanjutnya disebut "Kebijakan ini"). Selain itu, karyawan grup kami mematuhi Kebijakan ini saat memproses dan mengelola data pribadi.

Pada prinsipnya, Kebijakan ini berlaku untuk semua pemrosesan data pribadi di grup kami. Namun, beberapa perusahaan grup kami mungkin memiliki kebijakan privasi mereka sendiri. Jika kebijakan privasi perusahaan tersebut lebih ketat atau terdapat ketentuan tambahan, kebijakan privasi mereka akan diutamakan daripada Kebijakan ini.

Kebijakan ini ditulis dalam bahasa Jepang dan diterjemahkan ke dalam bahasa lain. Jika terdapat perbedaan atau inkonsistensi antara bahasa Jepang dan bahasa lainnya, versi bahasa Jepang yang akan berlaku.

Jika kebijakan privasi negara/wilayah Anda tercantum dalam Bab 13, "Kebijakan Privasi menurut Negara/Wilayah," di bawah ini, harap tinjau bersama dengan Kebijakan ini. Harap dicatat bahwa Bab 13, "Kebijakan Privasi menurut Negara/Wilayah," tidak selalu berlaku untuk semua perusahaan grup kami.

Jika Anda memilih untuk tidak memberikan data pribadi kepada grup kami setelah meninjau Kebijakan ini, grup kami mungkin tidak dapat menyediakan produk dan layanan, Anda mungkin tidak dapat menggunakan beberapa fungsi situs web grup kami, atau kualitas produk dan layanan yang diberikan dapat terpengaruh.

\*Data pribadi mengacu pada informasi apa pun yang berkaitan dengan subjek data (orang yang data pribadinya diatribusikan) yang dapat secara langsung atau tidak langsung mengidentifikasi subjek data.

## **1. Administrator Umum Manajemen Data Pribadi atau Petugas Perlindungan Data (PPD)**

Administrator Umum Manajemen Data Pribadi yang mengawasi perlindungan dan pengelolaan data pribadi yang dikumpulkan dalam lingkup Kebijakan ini adalah sebagai berikut:

[Klik di sini untuk detailnya](#)

## **2. Jenis Data Pribadi yang Diproses**

Grup kami dapat menerima data pribadi, termasuk yang berikut ini, melalui pertukaran kartu nama, pengiriman dan penerimaan email, memasukkan data di situs web, surat, atau secara langsung, atau dari perusahaan grup kami dan pihak ketiga terkait. Kami tidak mengumpulkan semua data pribadi berikut dari setiap individu, tetapi hanya sejauh yang diperlukan.

### **(1) Data Pribadi Pelanggan**

- Informasi Individu: Nama, informasi kontak, jenis kelamin, tanggal lahir, foto wajah, dan lain-lain.
- Informasi Pekerjaan dan Ketenagakerjaan: Informasi tempat kerja dan informasi pekerjaan, dan lain-lain
- Informasi yang dikumpulkan dengan menggunakan situs web dan sistem yang dioperasikan oleh grup kami: Pengidentifikasi daring (cookies, alamat IP, dan lain-lain), dan lain-lain
- Informasi Identifikasi Resmi: Nomor telepon dan kartu identitas yang dikeluarkan oleh pemerintah, dan lain-lain
- Informasi Pembayaran: Informasi Rekening Bank, dan lain-lain
- Informasi Lain: Informasi seperti riwayat penggunaan produk dan layanan yang disediakan oleh grup kami, informasi biometri, dan lain-lain

### **(2) Data Pribadi Mitra Bisnis**

- Informasi Individu: Nama, informasi kontak, jenis kelamin, tanggal lahir, foto wajah, dan lain-lain
- Informasi Pekerjaan dan Ketenagakerjaan: Informasi tempat kerja dan pekerjaan, dan lain-lain
- Informasi yang dikumpulkan dengan menggunakan situs web dan sistem yang dioperasikan oleh grup kami: Pengidentifikasi daring (cookies, alamat IP, dan lain-lain ), dan lain-lain
- Informasi Identifikasi Resmi: Nomor telepon dan kartu identitas yang dikeluarkan oleh Pemerintah, dan lain-lain
- Informasi pembayaran: Informasi rekening bank, dan lain-lain

- Informasi lainnya: Informasi biometri, dan lain-lain

(3) Data pribadi pemegang saham

- Informasi individu: Nama, informasi kontak, jenis kelamin, tanggal lahir, dan lain-lain
- Informasi pekerjaan dan ketenagakerjaan: Informasi tempat kerja dan lowongan kerja, dan lain-lain
- Informasi identitas resmi: Nomor identitas dan kartu identitas yang dikeluarkan oleh pemerintah, dan lain-lain
- Informasi lainnya: Nomor pemegang saham, jumlah saham yang dimiliki, dan lain-lain

(4) Data pribadi karyawan (termasuk calon karyawan)

- Informasi individu: Nama, informasi kontak, jenis kelamin, tanggal lahir, foto wajah, dan lain-lain
- Informasi pekerjaan dan ketenagakerjaan: Informasi tempat kerja dan lowongan kerja, detail pekerjaan, dan lain-lain
- Informasi karier: Pengalaman kerja, latar belakang pendidikan, dan lain-lain
- Informasi keterampilan dan kualifikasi: Bahasa, informasi kualifikasi, dan lain-lain
- Informasi yang dikumpulkan dengan menggunakan situs web dan sistem yang dioperasikan oleh grup kami: Pengidentifikasi daring (alamat Mac, alamat IP, dan lain-lain ), dan lain-lain
- Informasi Keluarga: Nama, jenis kelamin, tanggal lahir, informasi pendapatan, informasi kontak darurat, dan lain-lain
- Informasi medis dan kesehatan karyawan dan keluarganya: Informasi pemeriksaan medis, informasi perawatan medis, dan lain-lain
- Informasi identitas resmi karyawan dan keluarganya: Nomor identitas pribadi dan kartu identitas yang dikeluarkan oleh pemerintah, dan lain-lain
- Informasi pembayaran: Informasi rekening bank, informasi pendapatan, dan lain-lain
- Informasi lainnya: Informasi biometri, dan lain-lain

(5) Data pribadi kandidat pekerjaan

- Informasi individu: Nama, informasi kontak, jenis kelamin, tanggal lahir, foto wajah, dan lain-lain
- Informasi karier: Pengalaman kerja, latar belakang pendidikan, dan lain-lain
- Informasi keterampilan dan kualifikasi: Bahasa, informasi kualifikasi, hasil tes bakat, dan lain-lain
- Informasi yang dikumpulkan dengan menggunakan situs web dan sistem yang dioperasikan oleh grup kami: Pengidentifikasi daring (cookies, alamat IP, dan lain-lain ), dan lain-lain
- Informasi keluarga: Informasi kontak darurat, dan lain-lain
- Informasi medis dan kesehatan: Informasi pemeriksaan medis, informasi perawatan medis, dan lain-lain
- Informasi yang diperlukan untuk penggantian biaya dan mentransfer biaya transportasi selama proses

seleksi: Informasi rekening bank, dan lain-lain

### 3. Dasar Hukum dan Tujuan Pemrosesan Data Pribadi

Kecuali jika diberitahukan sebaliknya, grup kami akan memproses\* data pribadi Anda seminimal mungkin untuk tujuan berikut dan berdasarkan pemrosesan yang ditentukan oleh hukum dan peraturan di setiap negara/wilayah: persetujuan Anda, pelaksanaan kontrak, kepatuhan terhadap kewajiban hukum, perlindungan kepentingan sah grup kami, pelaksanaan tugas untuk kepentingan publik atau pelaksanaan wewenang resmi grup kami, dan lain-lain. Dalam melakukannya, kami akan mematuhi Kebijakan Hak Asasi Manusia Grup MOL. [MOL Group Human Rights Policies](#).

\*Pemrosesan berarti pengumpulan, perolehan, pencatatan, penyimpanan, koreksi, penggunaan, pengungkapan dan/atau pengalihan, penyalarsan, penggabungan, pembatasan, penghapusan, pemusnahan, dan lain-lain, data pribadi.

#### (1) Data pribadi pelanggan dan mitra bisnis

- Penyelesaian dan pelaksanaan kontrak dengan grup kami dan manajemen transaksi lainnya
- Komunikasi dan pertukaran informasi dengan grup kami serta pemberitahuan dan salam berdasarkan kebiasaan sosial
- Memberikan informasi dan panduan tentang produk dan layanan grup kami
- Mengonfirmasi kelayakan Anda untuk menggunakan produk dan layanan grup kami dan memverifikasi identitas Anda
- Kepatuhan terhadap kewajiban hukum
- Riset, analisis, dan audit untuk aktivitas pemasaran yang berkaitan dengan bisnis grup kami
- Pembuatan informasi statistik dan pemrosesan serta analisis data pribadi untuk penggunaan grup kami
- Menanggapi pertanyaan dan komentar
- Respons dan komunikasi dalam keadaan darurat
- Melakukan transaksi dengan grup kami dengan tepat dan lancar

#### (2) Data pribadi pemegang saham

- Pengelolaan informasi pemegang saham dan komunikasi yang diperlukan
- Penyediaan berbagai manfaat yang sah bagi pemegang saham
- Implementasi berbagai langkah dan penyediaan informasi bagi pemegang saham

#### (3) Data pribadi karyawan (termasuk calon karyawan)

- Keputusan Penugasan
- Keputusan kenaikan gaji, promosi, dan lain-lain
- Keputusan dan pembayaran upah, bonus, tunjangan pensiun, dan lain-lain

- Mutasi personil (termasuk penugasan)
- Manajemen kehadiran
- Pendidikan dan pelatihan
- Manajemen kesehatan (termasuk penilaian kemampuan peran)
- Penghargaan dan sanksi
- Pensiun dan pemberhentian
- Kompensasi kecelakaan
- Tunjangan
- Manajemen krisis & kelangsungan bisnis
- Kepatuhan terhadap kewajiban hukum
- Prosedur dan komunikasi pada berbagai acara seremonial
- Komunikasi bisnis antar perusahaan grup kami
- Perencanaan kebijakan dan langkah-langkah manajemen, dan lain-lain
- Panduan dan prosedur lain terkait orientasi calon karyawan
- Manajemen personel dan ketenagakerjaan setelah orientasi calon karyawan
- Hal-hal lain yang diperlukan untuk menjalankan kegiatan bisnis atau untuk menegakkan peraturan dan ketentuan grup kami

(4) Data pribadi kandidat pekerjaan

- Kegiatan rekrutmen dan seleksi serta komunikasi yang diperlukan dan penyediaan informasi
- Komunikasi yang diperlukan dengan agen perekrutan selama kegiatan rekrutmen dan seleksi
- Penggantian dan transfer biaya transportasi yang dikeluarkan selama rekrutmen
- Manajemen dan pemeriksaan prosedur, metode, langkah-langkah rekrutmen, dan lain-lain
- Kepatuhan terhadap kewajiban hukum

## 4. Pengalihan Data Pribadi

Sesuai dengan peraturan perundang-undangan, grup kami dapat mengalihkan\* data pribadi individu yang dijelaskan dalam Bab 2 kepada pihak ketiga berikut. Silakan merujuk ke Bab 5 untuk langkah-langkah yang diterapkan oleh grup kami jika terjadi pengalihan internasional.

\*Pengalihan berarti membagikan (menyediakan) data pribadi kepada pihak ketiga, yaitu entitas selain perusahaan yang bersangkutan.

(1) Data pribadi pelanggan, mitra bisnis, dan pemegang saham

① Berbagi di antara perusahaan-perusahaan grup kami

Grup kami dapat mengalihkan data pribadi Anda kepada perusahaan-perusahaan grup kami hanya sebatas yang diperlukan untuk mencapai tujuan yang dijelaskan dalam Bab 3.

② Pengalihan kepada pihak alih daya yang menyediakan layanan sistem informasi, layanan pengolahan data, dan layanan lainnya

Grup kami dapat mengalihkan data pribadi Anda kepada berbagai bisnis hanya sebatas yang diperlukan untuk mencapai tujuan yang dijelaskan dalam Bab 3.

Rinciannya adalah sebagai berikut:

- Transfer ke vendor layanan, dan lain-lain, di negara/wilayah tempat grup kami berada
- Transfer ke pelanggan, mitra bisnis, agen penjualan, agen perjalanan, operator akomodasi, lembaga keuangan, perusahaan transportasi, dan administrator Buku Besar Pemegang Saham, dan lain-lain, yang berlokasi di negara/wilayah tempat grup kami beroperasi

③ Transfer ke otoritas pengawas, lembaga publik, pengacara, dan lain-lain

Grup kami dapat mentransfer data pribadi Anda ke otoritas pengawas, lembaga publik, pengacara, Pengacara Ketenagakerjaan dan Jaminan Sosial, akuntan pajak, firma audit, dan pihak ketiga lainnya di setiap negara/wilayah hanya sejauh yang diperlukan untuk mencapai tujuan yang dijelaskan dalam Bab 3.

Rinciannya adalah sebagai berikut:

Terlepas dari tujuan yang dijelaskan dalam Bab 3, kami dapat mentransfer data pribadi Anda ke otoritas pengawas, lembaga publik, pengacara, dan lain-lain, ketika kami menerima pertanyaan dari otoritas pengawas, lembaga publik, pengacara, dan lain-lain, di setiap negara/wilayah berdasarkan hukum dan peraturan masing-masing negara atau wilayah, ketika kami menerima permintaan kerja sama dalam investigasi atau tuntutan hukum, atau ketika sulit untuk mendapatkan persetujuan Anda saat terjadi bencana atau keadaan darurat demi melindungi jiwa, tubuh, atau harta benda Anda.

(2) Data pribadi karyawan (termasuk calon karyawan)

① Berbagi dengan perusahaan grup kami, perusahaan afiliasi, organisasi eksternal, dan lain-lain

Grup kami dapat mentransfer data pribadi Anda ke perusahaan grup kami, perusahaan afiliasi, organisasi eksternal, dan lain-lain, hanya sebatas yang diperlukan untuk mencapai tujuan yang dijelaskan dalam Bab 3.

② Transfer ke pihak luar yang menyediakan layanan sistem informasi, layanan pemrosesan data, dan layanan lainnya

Grup kami dapat mentransfer data pribadi Anda ke berbagai bisnis hanya sebatas yang diperlukan untuk mencapai tujuan yang dijelaskan dalam Bab 3.

Rinciannya adalah sebagai berikut

- Transfer ke vendor layanan di negara/wilayah tempat grup kami berada
  - Transfer ke vendor penggajian, lembaga keuangan, perusahaan asuransi, penyedia layanan medis, dan lain-lain, di negara/wilayah tempat grup kami berada
  - Transfer ke pelanggan, mitra bisnis, agen penjualan, agen perjalanan, dan operator akomodasi di negara/wilayah tempat grup kami berada
- ③ Transfer ke otoritas pengawas, lembaga publik, pengacara, dan lain-lain

Grup kami dapat mentransfer data pribadi Anda ke otoritas pengawas, lembaga publik, pengacara, Pengacara Ketenagakerjaan dan Jaminan Sosial, akuntan pajak, firma audit, dan pihak ketiga lainnya di setiap negara/wilayah hanya sejauh yang diperlukan untuk mencapai tujuan yang dijelaskan dalam Bab 3.

Rinciannya adalah sebagai berikut:

Terlepas dari tujuan yang dijelaskan dalam Bab 3, kami dapat mentransfer data pribadi Anda ke otoritas pengawas, lembaga publik, pengacara, dan lain-lain, ketika kami menerima pertanyaan dari otoritas pengawas, lembaga publik, pengacara, dan lain-lain, di setiap negara/wilayah berdasarkan hukum dan peraturan negara atau wilayah masing-masing, ketika kami menerima permintaan untuk kerja sama dalam investigasi atau tuntutan hukum, atau ketika sulit memperoleh persetujuan Anda pada saat bencana atau keadaan darurat guna melindungi jiwa, tubuh, atau harta benda Anda.

(3) Data Pribadi Calon Karyawan

① Berbagi di antara Perusahaan Grup Kami

Grup kami dapat mentransfer data pribadi Anda ke perusahaan grup kami hanya sebatas yang diperlukan untuk mencapai tujuan yang dijelaskan dalam Bab 3.

② Transfer ke pihak alih-daya yang Menyediakan Layanan Sistem Informasi, Layanan Pemrosesan Data, dan Layanan Lainnya

Grup kami dapat mentransfer data pribadi Anda ke berbagai bisnis hanya sebatas yang diperlukan untuk mencapai tujuan yang dijelaskan dalam Bab 3.

Rinciannya adalah sebagai berikut:

- Transfer ke Penyedia Layanan Sistem Informasi, Penyedia Layanan Pemrosesan Data, dan lain-lain, di Negara/Wilayah tempat Grup kami berada
- Transfer ke Agen Perekrutan, dan lain-lain, yang berlokasi di Negara/Wilayah tempat Grup kami beroperasi

③ Transfer ke Otoritas Pengawas, Lembaga Publik, Pengacara, dan lain-lain

Grup kami dapat mentransfer data pribadi Anda ke Otoritas Pengawas, Lembaga Publik, Pengacara, Pengacara Ketenagakerjaan dan Jaminan Sosial, Akuntan Pajak, Kantor Akuntan Publik, dan Pihak Ketiga lainnya di setiap Negara/Wilayah hanya sebatas yang diperlukan untuk mencapai tujuan yang dijelaskan dalam Bab 3.

Rinciannya adalah sebagai berikut:

Terlepas dari tujuan yang dijelaskan dalam Bab 3, kami dapat mentransfer data pribadi Anda kepada otoritas pengawas, lembaga publik, pengacara, dan lain-lain, ketika kami menerima pertanyaan dari otoritas pengawas, lembaga publik, pengacara, dan lain-lain, di setiap negara/wilayah berdasarkan hukum dan peraturan negara atau wilayah masing-masing, ketika kami menerima permintaan kerja

sama dalam investigasi atau tuntutan hukum, atau ketika sulit untuk mendapatkan persetujuan Anda pada saat bencana atau keadaan darurat guna melindungi jiwa, tubuh, atau harta benda Anda.

## **5. Transfer Data Pribadi Internasional**

Grup kami dapat mentransfer data pribadi Anda yang dijelaskan dalam Bab 2 kepada pihak ketiga untuk diproses di negara/wilayah yang memiliki undang-undang dan peraturan perlindungan data pribadi yang berbeda dari negara/wilayah tempat Anda tinggal, untuk tujuan yang dijelaskan dalam Bab 3.

Dalam hal ini, grup kami akan menerapkan langkah-langkah yang tepat untuk transfer tersebut. Untuk detailnya, silakan merujuk ke Bab 13, Kebijakan Privasi menurut Negara/Wilayah.

## **6. Pemrosesan Data Pribadi Anak di Bawah Umur**

Grup kami dapat memproses data pribadi anak di bawah umur. Dalam kasus seperti itu, grup kami akan memperoleh persetujuan dari orang yang memiliki wewenang sebagai orang tua, wali, atau orang yang bertanggung jawab atas perlindungan anak di bawah umur sebelum mengumpulkan data pribadi, jika diwajibkan oleh hukum.

## **7. Langkah-Langkah Keamanan**

Grup kami mengambil langkah-langkah teknis dan organisasi yang tepat, termasuk yang berikut ini, untuk memproses data pribadi Anda secara aman, dengan mempertimbangkan risiko dan faktor-faktor lainnya secara komprehensif.

### **(1) Langkah-Langkah Teknis**

- Menerapkan kontrol akses dan manajemen akun yang menyeluruh, serta membatasi personel yang bertanggung jawab dan cakupan basis data atas data pribadi yang diproses oleh personel tersebut.
- Memperkenalkan mekanisme untuk melindungi sistem informasi yang memproses data pribadi dari akses tidak sah dari pihak luar atau perangkat lunak tidak sah.
- Menerapkan langkah-langkah keamanan berdasarkan pemahaman tentang kewajiban hukum dan sistem lain yang terkait dengan perlindungan data pribadi di negara asing tempat data pribadi diproses.
- Menerapkan kontrol akses dan langkah-langkah untuk mencegah orang yang tidak berwenang mengakses data pribadi di area tempat data pribadi diproses.

### **(2) Langkah-langkah pengorganisasian**

- Menunjuk penanggung jawab pemrosesan data pribadi, mengidentifikasi personel yang bertanggung jawab atas pemrosesan data pribadi dan cakupan data pribadi yang diproses oleh personel tersebut, serta menetapkan sistem pelaporan organisasi kepada penanggung jawab jika ditemukan fakta atau tanda-tanda pelanggaran terhadap peraturan perundang-undangan atau aturan internal terkait perlindungan data pribadi.

- Menetapkan aturan-aturan yang disebutkan di atas dan Kebijakan ini, untuk memastikan pemrosesan data pribadi yang tepat, pada setiap tahap pengumpulan, penggunaan, penyimpanan, pengungkapan/pengalihan, pemusnahan/penghapusan, dan lain-lain, dengan memperhatikan penanggung jawab dan personel yang bertanggung jawab beserta tugasnya, metode pemrosesan, kepatuhan terhadap peraturan perundang-undangan, titik kontak untuk menerima pertanyaan dan pelaksanaan hak, dan lain-lain
- Melatih personel yang bertanggung jawab atas pemrosesan data pribadi secara berkala mengenai hal-hal yang perlu diperhatikan terkait pemrosesan data pribadi.

## **8. Jangka Waktu Penyimpanan Data Pribadi**

Grup kami menyimpan data pribadi Anda hanya untuk jangka waktu yang ditentukan oleh peraturan perundang-undangan di setiap negara/wilayah atau untuk jangka waktu yang diperlukan untuk mencapai tujuan pemrosesan data pribadi yang dijelaskan dalam Bab 3 Kebijakan ini.

Grup kami akan segera menghapus atau memusnahkan data pribadi Anda ketika jangka waktu yang ditentukan oleh peraturan perundang-undangan di setiap negara/wilayah telah berakhir.

Grup kami akan segera menghapus atau memusnahkan data pribadi Anda ketika tujuan pemrosesan data pribadi telah tercapai atau hilang, atau ketika Anda meminta penghapusan atau menarik persetujuan berdasarkan hak-hak yang dijelaskan dalam Bab 9 di bawah ini.

## **9. Hak-Hak Anda**

Sehubungan dengan data pribadi yang diproses oleh grup kami, Anda memiliki hak-hak yang ditentukan oleh peraturan perundang-undangan di negara/wilayah tempat Anda tinggal sebagaimana dijelaskan dalam Bab 13, "Kebijakan Privasi menurut Negara/Wilayah" dalam Kebijakan ini. Jika Anda menggunakan hak-hak tersebut, grup kami akan segera merespons sesuai dengan peraturan perundang-undangan. Jika kami tidak dapat menanggapi permintaan Anda dan kami akan memberi tahu Anda bahwa kami tidak akan mengakomodasi permintaan Anda atau bahwa kami akan memberikan tanggapan alternatif, kami akan mencoba menjelaskan alasannya kepada Anda.

Jika Anda ingin menggunakan hak Anda, silakan hubungi kontak yang tercantum di Bab 10 di bawah ini.

Harap diperhatikan bahwa grup kami tidak memproses data pribadi dengan cara yang dapat mengakibatkan pengambilan keputusan otomatis (keputusan yang dibuat secara teknis tanpa campur tangan manusia), kecuali jika diberitahukan sebaliknya.

Jika Anda tidak puas dengan tanggapan grup kami atas permintaan Anda, atau jika Anda memiliki keluhan tentang cara grup kami memproses data pribadi Anda, Anda berhak mengajukan keluhan kepada otoritas pengawas, tergantung pada hukum dan peraturan negara/wilayah tempat Anda tinggal.

Namun, kami mungkin tidak dapat menanggapi permintaan Anda secara keseluruhan atau sebagian jika

menanggapi permintaan Anda kemungkinan besar akan sangat menghambat pelaksanaan bisnis grup kami dengan baik.

## **10. Prosedur dan Kontak untuk Penggunaan Hak**

### **(1) Konsumen**

#### **① Prosedur dan Kontak untuk Data Pribadi**

Jika Anda memiliki pertanyaan tentang pemrosesan data pribadi atau permintaan penggunaan hak, silakan hubungi kami melalui email sebagai berikut.

Kontak Perlindungan Informasi Pribadi, Mitsui O.S.K. Lines, Ltd.

Email: [privacy-mol@molgroup.com](mailto:privacy-mol@molgroup.com)

Jika Anda ingin mengajukan pertanyaan melalui email, silakan kirimkan email ke alamat email di atas beserta permintaan Anda untuk menggunakan hak dan informasi kontak.

#### **② Data pribadi yang terdaftar di situs web keanggotaan grup kami**

Untuk data pribadi yang terdaftar di situs web keanggotaan grup kami, silakan merujuk ke situs web keanggotaan.

### **(2) Pemegang Saham**

Jika Anda memiliki pertanyaan tentang pemrosesan data pribadi atau permintaan untuk menggunakan hak, silakan hubungi Sumitomo Mitsui Trust Bank, Limited, pengelola Buku Besar Pemegang Saham grup kami.

Departemen Perencanaan Bisnis Badan Transfer Saham, Sumitomo Mitsui Trust Bank, Limited

Bebas Pulsa: 0120-782-031

### **(3) Mitra Bisnis**

Jika Anda memiliki pertanyaan tentang pemrosesan data pribadi atau permintaan untuk menggunakan hak, silakan hubungi penanggung jawab di setiap perusahaan tempat Anda bertransaksi.

### **(4) Karyawan (termasuk calon karyawan)**

Jika Anda memiliki pertanyaan tentang pemrosesan data pribadi atau permintaan untuk menggunakan hak, silakan hubungi penanggung jawab di perusahaan Anda.

### **(5) Calon Karyawan**

Jika Anda memiliki pertanyaan tentang pemrosesan data pribadi atau permintaan untuk menggunakan hak, silakan hubungi orang yang bertanggung jawab atas perekrutan atau agen perekrutan Anda.

## **11. Revisi Kebijakan Ini**

Grup kami dapat merevisi atau memperbarui Kebijakan ini sewaktu-waktu. Setiap perubahan pada Kebijakan ini akan berlaku efektif setelah versi revisi Kebijakan ini dipublikasikan di situs web ini atau melalui cara lain yang sesuai. Jika grup kami melakukan perubahan yang dianggap material oleh grup kami, grup kami akan memberi tahu Anda sebisa mungkin melalui situs web ini, email, dan lain-lain. Dalam beberapa kasus, kami mungkin meminta persetujuan Anda.

## **12. Pemrosesan Cookies dan Informasi Lain di Situs Web Grup Kami**

### **(1) Cookies**

Di situs web yang dioperasikan oleh grup kami (selanjutnya disebut "situs web grup kami"), grup kami dapat menggunakan cookies, suatu mekanisme yang menyebabkan peramban komputer Anda menyimpan informasi, hanya sebatas yang diperlukan untuk mencapai tujuan yang dijelaskan dalam Bab 3. Tergantung pada peramban yang Anda gunakan, Anda mungkin dapat mengubah pengaturannya untuk menonaktifkan semua cookies, kecuali yang penting agar situs web berfungsi dengan baik. Namun, akibatnya, Anda mungkin tidak dapat menggunakan semua atau sebagian layanan di situs web grup kami.

### **(2) Penggunaan server pengukuran oleh pihak ketiga**

Beberapa halaman situs web grup kami mungkin menggunakan server pengukuran oleh pihak ketiga, seperti yang tercantum di bawah ini, untuk memahami kunjungan Anda ke halaman tersebut dan informasi lainnya. Saat Anda menggunakan situs web grup kami, pihak ketiga mengumpulkan, mencatat, dan menganalisis riwayat kunjungan Anda berdasarkan cookies dan informasi lainnya untuk penyampaian iklan yang efisien dan pengukuran akses halaman.

Karena informasi ini disimpan di server pihak ketiga, pengelolaannya sesuai dengan kebijakan privasi mereka.

Ketentuan Penggunaan Google Analytics:

<https://marketingplatform.google.com/about/analytics/terms/us/>

Kebijakan Privasi Google:

<https://policies.google.com/privacy?hl=en>

Add-on penyisihan Google Analytics:

<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=en>

\*Google Analytics adalah merek dagang milik Google.

### **(3) Alamat IP**

Di situs web grup kami atau aplikasi ponsel pintar yang disediakan oleh grup kami, alamat IP dapat digunakan untuk memahami penggunaan Anda, untuk meningkatkan produk dan layanan, dan lain-lain. Meskipun alamat IP saja tidak dapat mengidentifikasi individu tertentu, ketika alamat IP digabungkan dengan informasi lain dan diproses sebagai data pribadi, grup kami akan mengelolanya dengan tepat sesuai dengan Kebijakan ini.

Harap dicatat bahwa grup kami tidak bertanggung jawab untuk memastikan keamanan data pribadi Anda di situs web selain situs web grup kami yang tertaut dari situs web grup kami. Jika Anda memiliki pertanyaan atau permintaan terkait pemrosesan data pribadi di situs web selain situs web grup kami, silakan hubungi situs web masing-masing secara langsung.

## **Bagaimana data pribadi diproses di Indonesia**

Kecuali dinyatakan lain, kebijakan privasi ini (selanjutnya disebut sebagai “Kebijakan ini”) mengatur pemrosesan data pribadi di Indonesia.

Kebijakan ini ditulis dalam bahasa Indonesia dan diterjemahkan ke dalam bahasa lain. Jika terdapat perbedaan atau ketidaksesuaian antara versi bahasa Indonesia dan bahasa lain, maka versi bahasa Indonesia yang berlaku.

### **1. Administrator Umum Pengelolaan Data Pribadi atau Petugas Perlindungan Data (PPD)**

Petugas Perlindungan Data (PPD) adalah sebagai berikut:

[Klik di sini untuk detailnya](#)

### **5. Transfer Data Pribadi Internasional**

- Grup kami dapat mentransfer data pribadi yang dikumpulkan dari Anda ke negara/wilayah selain dari tempat Anda tinggal (selanjutnya disebut "transfer internasional") untuk memprosesnya. Ketika grup kami melakukan transfer internasional atas data pribadi Anda, grup kami akan melindungi data pribadi Anda dengan mengambil satu atau beberapa langkah perlindungan berikut:
- Memperoleh persetujuan: Grup kami akan memperoleh persetujuan tertulis dari Anda.
- Verifikasi bahwa negara/wilayah penerima memiliki undang-undang perlindungan data pribadi yang memadai: Grup kami akan memverifikasi bahwa undang-undang perlindungan data pribadi di negara/wilayah tujuan transfer data pribadi memiliki tingkat perlindungan yang memadai.
- Penyelesaian kontrak dengan penerima berdasarkan MCC ASEAN (klausul kontrak model yang disepakati di ASEAN), dan lain-lain: Grup kami akan menyelesaikan kontrak antara grup kami dan penerima data pribadi untuk memastikan bahwa penerima memiliki tingkat perlindungan data pribadi yang sama dengan grup kami.

### **9. Hak Anda**

Sehubungan dengan data pribadi yang diproses oleh grup kami, Anda memiliki hak-hak berikut:

- Hak untuk memperoleh informasi mengenai kejelasan identitas grup kami, dasar kepentingan hukum, tujuan permintaan dan penggunaan data pribadi Anda, serta akuntabilitas
- Hak untuk melengkapi, memperbarui, dan/atau memperbaiki kesalahan dan/atau ketidakakuratan dalam data pribadi Anda
- Hak untuk mengakses dan memperoleh salinan data pribadi Anda
- Hak untuk mengakhiri pemrosesan, menghapus, dan/atau memusnahkan data pribadi Anda

- Hak untuk menarik persetujuan pemrosesan data pribadi Anda
- Hak untuk menolak pengambilan keputusan otomatis
- Hak untuk menunda atau membatasi pemrosesan data pribadi Anda
- Hak untuk menuntut kompensasi jika terjadi pelanggaran hukum dan peraturan terkait dalam pemrosesan data pribadi Anda
- Hak untuk memperoleh dan/atau menggunakan data pribadi Anda dari grup kami dalam format yang umum digunakan atau dapat dibaca oleh sistem elektronik
- Hak untuk menggunakan dan mengirimkan data pribadi Anda kepada orang lain